

# Scheda dei dati di sicurezza



Ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH),  
Allegato II, modificato ai sensi del Regolamento (CE) n. 453/2010 - Europa

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione : Claris White Pro

### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati pertinenti: : Cartuccia con filtro per macchine da caffè automatiche e distributori di acqua calda

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore : Aquis Wasser-Luft-System GmbH Lindau, ZN Rebstein  
Balgacherstr. 17  
CH-9445 Rebstein

Dati di contatto: : Tel.: + 41 / (0) 71 / 775 95 00  
Fax: + 41 / (0) 71 / 777 16 41  
info@aquis.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza: Germania: Numero d'emergenza antiveneni università  
Charité Berlino  
D – 13437, Berlin, Tel.: + 49 / (0)30 / 30686 790

Svizzera: Centro svizzero d'informazione tossicologica  
CH – 8028, Zürich, Tel.: + 41 / (0)44 / 251 51 51 oder 145

Austria: Österreichische Vergiftungs-Informationszentrale  
(Centrale austriaca d'informazione sull'avvelenamento)  
A – 1090, Wien, Tel.: + 43 / (0)1 / 406 43 43

## SEZIONE 2 : Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Classificazione : Nessuna classificazione

**Classificazione secondo la Direttiva 1999/45/CE [Preparati pericolosi]**

Classificazione : Nessuna classificazione

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo : Nessun pittogramma di pericolo

Avvertenza : Nessuna avvertenza

Indicazioni di pericolo : Nessun effetto o pericolo particolare noto

### Indicazioni di sicurezza

Prevenzione : Non applicabile

Reazione : Non applicabile

Stoccaggio : Non applicabile

Smaltimento : Non applicabile

### 2.3 Altri pericoli

Altri pericoli che non determinano la classificazione : Nessuno noto

Owner	Version	Datum	Ersetzt	Dokumenten Bez..	Seite
TRB	V3	23.10.14	V2.1 16.02.2009	<b>SI-Datenblatt CLARIS White Pro_IT</b>	1 von 7

# Scheda dei dati di sicurezza



Ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH),  
Allegato II, modificato ai sensi del Regolamento (CE) n. 453/2010 - Europa

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**Identificatore del prodotto (REACH) :** Miscela

**Caratterizzazione chimica :** Granulato leggermente acido, carbone attivo, involucro in plastica

**Componenti secondo la Raccomandazione UE :** Copolimero acrilico modificato sotto forma di idrogeno, carbone attivo, argento, acqua, polipropilene

**Componenti pericolosi :** Nessuno

Questo prodotto non contiene sostanze nocive per la salute o l'ambiente ai sensi della definizione della direttiva 67/548/CEE, né sostanze con valori di esposizione riconosciuti a livello comunitario in concentrazione maggiore o uguale a quella stabilita nelle direttive 99/45/CE.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Indicazioni generiche :** Nessuna

**Contatto con la pelle :** Si consiglia di lavarsi le mani e la pelle con acqua.

**Contatto con gli occhi :** Sciacquarsi a fondo gli occhi con acqua.

**Ingestione :** Sciacquarsi la bocca con acqua e bere abbondantemente.

**Particolari indicazioni per il medico :** Nessuna

**Materiale particolare necessario per primo soccorso :** Nessuno

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

**Vedere la SEZIONE 11 per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i relativi sintomi**

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

**Vedere la SEZIONE 11 per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i relativi sintomi**

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei :** Tutti i mezzi di estinzione (il prodotto non brucia spontaneamente).  
Adeguate le misure d'estinzione alle caratteristiche locali dell'incendio

Owner	Version	Datum	Ersetzt	Dokumenten Bez..	Seite
TRB	V3	23.10.14	V2.1 16.02.2009	<b>SI-Datenblatt CLARIS White Pro_IT</b>	2 von 7

# Scheda dei dati di sicurezza



Ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH),  
Allegato II, modificato ai sensi del Regolamento (CE) n. 453/2010 - Europa

Mezzi di estinzione non idonei : Nessuno noto

## 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

**Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela** : Nessun particolare pericolo d'incendio o esplosione

**Prodotti di combustione pericolosi:** : Tra i prodotti di disgregazione derivanti possono esserci i seguenti materiali: **monossido di carbonio**

## 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Precauzioni particolari per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso d'incendio sbarrare immediatamente il luogo dell'evento ed evacuare tutte le persone dalla zona di pericolo. Non devono essere prese misure che comportino un rischio personale o che non siano state oggetto di un training sufficiente.

Speciali dispositivi di protezione in caso di estinzione dell'incendio : Gli addetti all'estinzione degli incendi devono indossare indumenti protettivi adeguati e autorespiratori con protezione integrale per il viso.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** : Pericolo di scivolare sul prodotto versato.

**6.2 Precauzioni ambientali** : Evitare il contatto, la diffusione e il deflusso del materiale versato al suolo, nelle acque, nei canali e nelle condotte di scarico.

## 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

**Fuoriuscita di piccole quantità** : Aspirare o raccogliere il materiale e smaltirlo di conseguenza

**6.4 Riferimento ad altre sezioni** : Vedere la SEZIONE 1 per le informazioni di contatto in caso d'emergenza  
Vedere la SEZIONE 8 per le informazioni relative ai dispositivi di protezione individuale idonei  
Vedere la SEZIONE 13 per ulteriori indicazioni sul trattamento dei rifiuti

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

Owner	Version	Datum	Ersetzt	Dokumenten Bez..	Seite
TRB	V3	23.10.14	V2.1 16.02.2009	<b>SI-Datenblatt CLARIS White Pro_IT</b>	3 von 7

# Scheda dei dati di sicurezza



Ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH),  
Allegato II, modificato ai sensi del Regolamento (CE) n. 453/2010 - Europa

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** : In caso di utilizzo conforme, non è necessaria alcuna misura.

**7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità** : Conservare la busta chiusa ermeticamente fino all'utilizzo.  
: Proteggere dall'umidità atmosferica, dall'acqua, dai raggi solari diretti e dalle temperature superiori a 40°C.

## 7.3 Usi finali specifici

**Raccomandazioni** : Non disponibili

**Soluzioni specifiche del settore industriale** : Non disponibili

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Componenti con valori limite da verificare per il posto di lavoro: : Nessuno

### 8.2 Controlli dell'esposizione

Indicazioni supplementari per l'allestimento di impianti tecnici : Nessuna particolare misura necessaria.

Dispositivi di protezione individuale : Nessuno

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato : Granulato (miscela)  
Colore : Beige/nero  
Odore : Neutro

Punto di infiammabilità : Non pertinente  
Temperatura di autoaccensione : Non pertinente  
Limiti di esplosione : Non pertinente

Densità: -  
Peso volumico apparente: -  
Viscosità: -

Owner	Version	Datum	Ersetzt	Dokumenten Bez..	Seite
TRB	V3	23.10.14	V2.1 16.02.2009	<b>SI-Datenblatt CLARIS White Pro_IT</b>	4 von 7

# Scheda dei dati di sicurezza



Ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH),  
Allegato II, modificato ai sensi del Regolamento (CE) n. 453/2010 - Europa

Solubilità in acqua                      Non solubile  
Valore pH (20°C), 12°dH:            2,2 g/l: circa 6,0

**9.2 Altre informazioni**  
Nessun'altra informazione

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività** : Per questo prodotto o i relativi componenti non sono presenti dati specifici sulla reattività.
- 10.2 Stabilità chimica** : Il prodotto è stabile.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose** : In normali condizioni di stoccaggio e di utilizzo non si manifestano reazioni pericolose.
- 10.4 Condizioni da evitare** : Nessuna decomposizione in caso di utilizzo conforme.  
**Sostanze da evitare** : Non miscelare con acidi fortemente ossidanti.
- 10.5 Materiali incompatibili** : Nessun dato specifico
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi** : Nessuno in caso di utilizzo conforme.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**  
Non disponibili

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

La funzione degli impianti di depurazione pubblici non viene compromessa nemmeno in seguito all'aggiunta di grandi quantità. A livello biologico il prodotto è ampiamente inerte e non biodegradabile. Il prodotto non è pericoloso per le acque.

- 12.1 Tossicità**  
**Conclusione/Sintesi** : Non disponibile
- 12.2 Persistenza e degradabilità**  
**Conclusione/Sintesi** : Non disponibile
- 12.3 Potenziale di bioaccumulo** : Non disponibile
- 12.4 Mobilità nel suolo**

Owner	Version	Datum	Ersetzt	Dokumenten Bez..	Seite
TRB	V3	23.10.14	V2.1 16.02.2009	<b>SI-Datenblatt CLARIS White Pro_IT</b>	5 von 7

# Scheda dei dati di sicurezza



Ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH),  
Allegato II, modificato ai sensi del Regolamento (CE) n. 453/2010 - Europa

**Coefficiente di ripartizione Suolo / Acqua ( $K_{oc}$ )** : Non disponibile

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**  
**PBT** : Non applicabile  
**vPvB** : Non applicabile

**12.6 Altri effetti avversi** : Nessuno noto

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento ordinario presso i centri preposti.

Codice rifiuti: : 061302 (carbone attivato esaurito)

Riciclaggio da parte del produttore.  
Smaltimento di piccole quantità con i rifiuti domestici.

Ai sensi delle conoscenze attuali questo prodotto non rientra tra i rifiuti pericolosi ai sensi della Direttiva UE 91/689/CEE.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero Onu

ADR/RID: -  
ADN: -  
IMDG: -  
IATA: -

### 14.2 Nome di spedizione dell'Onu

ADR/RID: -  
ADN: -  
IMDG: -  
IATA: -

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID: -  
ADN: -  
IMDG: -  
IATA: -

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR/RID: -  
ADN: -  
IMDG: -  
IATA: -

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR/RID: No  
ADN: No

Owner	Version	Datum	Ersetzt	Dokumenten Bez..	Seite
TRB	V3	23.10.14	V2.1 16.02.2009	<b>SI-Datenblatt CLARIS White Pro_IT</b>	6 von 7

# Scheda dei dati di sicurezza



Ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH),  
Allegato II, modificato ai sensi del Regolamento (CE) n. 453/2010 - Europa

IMDG: No  
IATA: No

## 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID: Non soggetto  
ADN: Non soggetto  
IMDG: Not regulated  
IATA: Not regulated

## 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di Marpol 73/78 ed il codice IBC

: Non disponibile

### Indicazioni di pericolo:

Bene di trasporto non pericoloso  
Sensibile al gelo da -20 °C  
Sensibile al calore da +40 °C  
Tenere separato da generi alimentari e voluttuari

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

#### Allegato XIV – Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione Sostanze particolarmente preoccupanti

Nessuno dei componenti è compreso nell'elenco

#### Allegato XVII – Restrizioni alla fabbricazione, all'immissione sul mercato e all'uso di sostanze, preparati e articoli pericolosi

Non applicabile

Nessuna denominazione necessaria ai sensi della direttiva 67/548/CEE e 99/45/CE.

Classe di pericolosità per le acque (WGK) : -

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica : Non applicabile

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Con le presenti indicazioni, conformi allo stato attuale delle nostre conoscenze ed esperienze, intendiamo descrivere il nostro prodotto in merito a eventuali requisiti di sicurezza, tuttavia non forniamo alcuna descrizione di qualità o garanzia di caratteristiche particolari.

Owner	Version	Datum	Ersetzt	Dokumenten Bez..	Seite
TRB	V3	23.10.14	V2.1 16.02.2009	<b>SI-Datenblatt CLARIS White Pro_IT</b>	7 von 7